

## 491578-2026 - Súťaž

Švajčiarsko – Práce na obvodových konštrukciách/obkladoch – erzo ARA,  
Klärschlamm-trocknung Oftringen - Wandbekleidung in Metall (Fassadenbau)

OJ S 135/2026 16/07/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim  
Práce

### 1. Kupujúci

---

#### 1.1. Kupujúci

Úradný názov: Entsorgung Region Zofingen

E-mail: [Joerg.Heinrich@emchberger.ch](mailto:Joerg.Heinrich@emchberger.ch)

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Verejnoprávna inštitúcia pod kontrolou miestneho orgánu

Činnosť verejného obstarávateľa: Ochrana životného prostredia

### 2. Postup

---

#### 2.1. Postup

Názov: erzo ARA, Klärschlamm-trocknung Oftringen - Wandbekleidung in Metall (Fassadenbau)

Opis: siehe Leistungsverzeichnis.

Identifikátor postupu: 1530f2fb-7169-420b-83d4-856f6ec71006

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

##### 2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45262650 Práce na obvodových konštrukciách/obkladoch

##### 2.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Oftringen

PSČ: 4665

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Aargau (CH033)

Krajina: Švajčiarsko

##### 2.1.4. Všeobecné informácie

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

##### 2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Podobná situácia ako úpadok podľa vnútroštátneho práva: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

### 5. Časť

---

#### 5.1. Časť: LOT-0000

Názov: erzo ARA, Klärschlamm-trocknung Oftringen - Wandbekleidung in Metall (Fassadenbau)

Opis: siehe Leistungsverzeichnis.

#### 5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45262650 Práce na obvodových konštrukciách/obkladoch

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 45443000 Fasádne práce

#### 5.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Oftringen

PSČ: 4665

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Aargau (CH033)

Krajina: Švajčiarsko

#### 5.1.3. Predpokladané trvanie

Iné trvanie: Neznámy

#### 5.1.4. Obnovenie

Maximálny počet obnovení: 1

#### 5.1.6. Všeobecné informácie

##### Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Zatiaľ nie je známa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): nie

#### 5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Súťažný podklad

#### 5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

##### Kritérium:

Typ: Kvalita

Opis: Zuschlagskriterien

Opis metódy, ktorá sa má použiť, keď váhu nemožno vyjadriť pomocou kritérií: Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

#### 5.1.11. Súťažné podklady

Obmedzený prístup k súťažným podkladom

Informácie o súťažných podkladoch sú dostupné na: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ>

##### Ad hoc komunikačný kanál:

Názov: Simap.ch

#### 5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

##### Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povolená

Adresa na predkladanie: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 24/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 184 Dni

**Podmienky zmluvy:**

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Použitie zatiaľ nie je známe

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: áno

Mechanizmus financovania: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

**5.1.15. Techniky**

**Rámcová dohoda:**

Žiadna rámcová dohoda

**Informácie o dynamickom nákupnom systéme:**

Žiadny dynamický nákupný systém

**5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie**

Organizácia pre preskúmanie: Bundesverwaltungsgericht

Informácie o lehotách na preskúmanie: Rechtsmittelbelehrung 1. Gegen diese Ausschreibung kann innert einer nicht erstreckbaren Frist von 20 Tagen seit der Publikation beim Verwaltungsgericht des Kantons Aargau, Obere Vorstadt 40, 5000 Aarau, Beschwerde erhoben werden. Der Stillstand der Fristen gemäss Zivilprozessrecht gilt nicht. 2. Die Beschwerde ist schriftlich einzureichen und muss einen Antrag sowie eine Begründung enthalten. Das heisst, es ist a) anzugeben, wie das Verwaltungsgericht entscheiden soll, und b) darzulegen, aus welchen Gründen diese andere Entscheidung verlangt wird. 3. Auf eine Beschwerde, welche den Anforderungen gemäss den Ziffern 1. und 2. nicht entspricht, wird nicht eingetreten. 4. Die angefochtene Ausschreibung ist anzugeben, allfällige Beweismittel sind zu bezeichnen und soweit möglich beizulegen. Die Eingabe ist zu unterzeichnen. 5. Das Beschwerdeverfahren ist mit einem Kostenrisiko verbunden, das heisst die unterliegende Partei hat in der Regel die Verfahrenskosten sowie gegebenenfalls die gegnerischen Anwaltskosten zu bezahlen.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Entsorgung Region Zofingen

## 8. Organizácie

---

**8.1. ORG-0001**

Úradný názov: Entsorgung Region Zofingen

Registračné číslo: 75a240ee-8bd7-4fa5-b775-ad3d42490925

Poštová adresa: Wiggertalstrasse 40

Mesto: Oftringen

PSČ: 4665

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Aargau (CH033)

Krajina: Švajčiarsko

E-mail: [Joerg.Heinrich@emchberger.ch](mailto:Joerg.Heinrich@emchberger.ch)

Telefón: +41584517024

**Roly tejto organizácie:**

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

#### 8.1. **ORG-0002**

Úradný názov: Bundesverwaltungsgericht

Registračné číslo: BVGER

Poštová adresa: Postfach

Mesto: St. Gallen

PSČ: 9023

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): St. Gallen (CH055)

Krajina: Švajčiarsko

E-mail: [info@bvger.admin.ch](mailto:info@bvger.admin.ch)

Telefón: +41584652626

Internetová adresa: <https://www.bvger.ch>

**Roly tejto organizácie:**

Organizácia pre preskúmanie

#### 8.1. **ORG-0003**

Úradný názov: Simap.ch

Registračné číslo: CH001

Poštová adresa: Holzikofenweg 36

Mesto: Bern

PSČ: 3003

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Krajina: Švajčiarsko

E-mail: [support@simap.ch](mailto:support@simap.ch)

Telefón: +41584646388

Internetová adresa: <https://www.simap.ch>

**Roly tejto organizácie:**

TED eSender

## Informácie o oznámení

---

Identifikátor/verzia oznámenia: 753c3f63-194a-477b-b5bf-10ea1876914f - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii  
– štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 15/07/2026 02:25:56 (UTC+02:00) východoeurópsky čas,  
stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 491578-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 135/2026

Dátum uverejnenia: 16/07/2026